

Índice

EDITORIAL

- 4 Esperanzas y desconfianzas

OPINIÓN

- 5 ¿Y si con el inglés no bastara? JOAN PERERA

AULA DE... Coordinación entre etapas

- 7 El cuidado de los procesos de transición de primaria a secundaria: a modo de balance SERAFÍN ANTÚNEZ
- 12 El reto de la transición entre etapas educativas JOAQUÍN GAIRÍN
- 18 Paso de etapa de primaria a secundaria REYES BEJARANO
- 20 La transición de primaria a secundaria: un trabajo de colaboración ÁNGEL I. LLEDÓ, CONCHA MARTÍNEZ DEL RÍO
- 25 Cambios entre etapas educativas AVELINO SARASÚA

INNOVACIÓN EDUCATIVA: Redes educativas

- 31 Redes educativas. Situación actual y perspectivas de futuro JAVIER ESPERANZA
- 35 Proyecto Turkana. Proyecto de mejora de la convivencia en institutos de secundaria PILAR LÓPEZ JIMÉNEZ
- 39 Confluencia-340. Una experiencia de mejora escolar desde los centros educativos LUIS SUÑER, J. CARLES RODRÍGUEZ-GAVEIA, ROBERT MARTÍNEZ CORRECHER
- 44 Ametista. Programa de tratamiento de la diversidad en el IES del Baix Montseny AGUSTÍ LLUCH
- 51 Aprendiendo en red JOAN DOMÈNECH

DIDÁCTICA DE LA LENGUA / GENERAL

ORGANIZACIÓN Y GEST. EDUCATIVA / GENERAL

ORGANIZACIÓN Y GEST. EDUCATIVA / GENERAL

ORGANIZACIÓN Y GEST. EDUCATIVA / GENERAL

ORG. Y GEST. EDUCATIVA / PRIM.-SECUNDARIA

ORG. Y GEST. EDUCATIVA / PRIM.-SECUNDARIA

FORM. Y DES. DEL PROFESORADO / GENERAL

FORM. Y DES. DEL PROFESORADO / SECUNDARIA

FORM. Y DES. DEL PROFESORADO / PRIM.-SEC.

FORM. Y DES. DEL PROFESORADO / GENERAL

FORM. Y DES. DEL PROFESORADO / GENERAL

Aula de Innovación Educativa
Número 142 Año XIV,
Junio 2005
Publicación mensual 6,20 €
La suscripción anual incluye:
9 revistas + 2 libros.
Precio suscripción: ver boletín en el interior

Redacción
C/ Francesc Tàrraga, 32-34
08027 Barcelona, España
Tel: (34) 934 080 455
Fax: (34) 933 524 337
E-mail: editorial@grao.com

Director
Antoni Zabala

Dirección adjunta
Artur Parcerisa

Editora
Susanna Arànega

Secretarías de redacción
Sara Cardona, Àngels Giráldez

Consejo asesor
Serafín Antúnez, José Luis Alienza, Antonio Bartolomé, Anna Camps, Gregorio Casamayor, Luis M. del Carmen, Raimundo Cuesta, Núria Giné, Jesús Mari Goñi, Rosa M. Guitart, Francesc Imberón, Laura Laliena, Elena Martín, Emilio Martínez, Teresa Mauri, Luis Puig, Pilar Quera, María Dolores Rius Estrada, Josep M. Rotger, Isabel Solé, José Manuel Vez, Jeremías Cinta Vidal, Rafael Yus, Felipe Zayas

Colaboradores
Andalucía:
Juan Ramón Jiménez, Marisa del Carmen, Azacel Velasco, Pedro Roso, Carlos Gentil, Inmaculada Serrano

Aragón:
Rosa Fierro, Ana López, Adolfo Lorente,

Lucía Berge
Asturias:
José M. Rozada, Roser Calaf
Baleares:
Dora Muñoz, Vicens Arnaiz
Canarias:
María Isabel Varela, Josefa Martín
Cantabria:
Luis González Nieto
Castilla-La Mancha:
Tomás Sánchez Prieta, Francisca Giménez, Mariol Herrero
Castilla-León:
Francisco Javier Andrés, Armando Suárez, José Antonio Crespo, Marisa Vicente, José M. Vidal, Santiago Fernández Vecilla
Cataluña:
Marta Rosa Terrafellas, Josep Lluís Estany, Joan Lluís Tous, Rosa Gairal
Comunitat Valenciana:
Dolores Espinilla, María del Carme Lorenz, Elvira García

Euskadi:
Jesús Grisajella, José Luis Montero, Ana Balencaga, Itzi Lezuona, Xabier Gararri, Francisco Luna
Extremadura:
Pedro Carlos Gómez, Adoración García
Galicia:
Manuel Ángel Rey, María Pilar Jiménez Aleixandre
La Rioja:
Alberto Aranzón
Madrid:
Inés Miret
Mejilla:
Sebastián Sánchez
Murcia:
Ángel Martínez

Edita
Editorial Graó, de IRIF, S.L.
Consejero delegado
Antoni Zabala

Director comercial
Antoni Garcia Porta
Director administrativo
Julia Jené
Administración y suscripciones
C/ Francesc Tàrraga, 32-34
08027 Barcelona, España
Tel: (34) 934 080 464, Fax: (34) 933 524 337
Dirección electrónica: revista@grao.com

Publicidad
PUBLICITARIA C/ Ribes, 15, entlo
08013 Barcelona. Tel: 932 329 411
Fax: 932 316 615
Impresión
Imprimex
D.L. B-9617-1992
ISSN: 1131-995X
Impreso en España
Diseño
Zimmermann Asociados S.L.

FORM. Y DES. DEL PROFESORADO / PRIM.

- 55 Siete años de trabajo colaborativo entre cuatro ikastolas
dieron sus frutos TXARO IRAETA, ARANTZA ETXEBERRIA

*Aula agradece su labor de coordinación a Serafin Antúnez en la sección de Aula de...
«Coordinación entre etapas» y a Javier Esperanza en la sección
de Innovación Educativa «Redes educativas»*

DID. DE LA LENGUA / INFANTIL / PRIMARIA

E INTERCAMBIO DE EXPERIENCIAS

- 59 Aproximación a la escritura árabe e indagación sobre sus características ELENA LAIZ
62 Educación literaria y diálogo
intercultural GUADALUPE JOVER, M^a ÁNGELES RODRÍGUEZ, SANTIAGO PÉREZ

DIDÁCTICA DE LA LENGUA / SECUNDARIA

TEMAS TRANSVERSALES / GENERAL

D DEBATE ¿Los conflictos ayudan a crecer?

- 68 ¿Los conflictos ayudan a crecer las comunidades? GEMMA CLAPÉS
69 ¿Los conflictos nos ayudan a crecer? JORDI CAÑADA
69 ¿El conflicto puede ayudarnos a crecer? JORDI MUNER

TEMAS TRANSVERSALES / GENERAL

TEMAS TRANSVERSALES / GENERAL

DES. PROF. DEL PROFESORADO / GENERAL

R REFLEXIÓN

- 72 ¿Por qué digo blanco si quiero decir negro? La asertividad como modo
de relacionarse con el mundo MANEL GÜELL

H EL HATILLO

- 75 Borrón y cuenta nueva. Libros. Noticias. Encuentros. Convocatorias. Noticias. Web.

DID. DE LAS MATEMÁTICAS / PRIMARIA

PD PROPUESTA DIDÁCTICA

- 81 Resolución de problemas JUAN EMILIO GARCÍA JIMÉNEZ

h HUMOR

- 97 Remedios ASUN BALZOLA

DISTRIBUIDORES EN ESPAÑA

Alicante, Alicante, Castellón de la

Plana, Murcia y Valencia:

CARRER DE LIBRES. c/ Mantosa, 6 bajo-

Ind. 46017 Valencia

Tel.: 963 780 591

Almería, Granada, Jaén y Málaga:

DISTRIBUIDORA MALAGUENA ATENEA. c/

J. Fernández Súa, 10 L-7. 29010 Málaga

Tel.: 952 274 928

Aragón, La Rioja y Soria:

CONTRATEMPO. c/ Las Sabinas, 63

Polígono Industrial Malpica-Añón

50171 La Puebla de Alfinden (Zaragoza)

Tel.: 976 107 859

Asturias:

DISTRIBUCIONES JÚCAR. (Tremahes)

Av. los Campones, 8. 33211 Gijón

Tel.: 985 312 856

Ávila, Burgos, León, Palencia,

Salamanca, Segovia, Valladolid y

Zamora:

ARCADIA LIBROS. c/ Croma, 159

Polígono San Cristóbal. 47012 Valladolid

Tel.: 983 295 049

Badajoz y Cáceres:

ZÓCALO LIBROS VIUBER S.L. c/ Exposición,

24 P.I.S.A. 41927 Mairena del Aljarafe

(Sevilla). Tel.: 902 13 10 14

Baleares:

PALMA DISTRIBUCIONES.

C/ Dragonera, 17, bajos

07014 Palma de Mallorca.

Tel.: 971 456 189

Cádiz, Córdoba, Huelva, Sevilla,

Ceuta y Melilla:

GRACIA ÁLVAREZ S.L. c/ Artesanía, 21,

Nave-12. Polígono Industrial PISA. 41927

Mairena del Aljarafe (Sevilla). Tel.: 954

184 329

Canarias:

DISTRIBUIDORA LEMUS. c/ Catedral, 29

38204 La Laguna. (Santa Cruz de

Tenerife). Tel.: 922 256 148

Cataluña y Andorra:

MADE, S.L. Polígono Industrial Can Coll,

Av. Catalunya, s/n. 08185 Lliçà de Vall

(Barcelona). Tel.: 938 436 556

Comunidad de Madrid, Ciudad Real,

Cuenca, Guadalajara y Toledo:

DISTRIFORMA, S.L. Ind. Los Olivos;

c/ Oficio, 16. 28906 Getafe (Madrid).

Tel.: 913 100 599

Euskadi, Cantabria y Navarra:

IKUSKA LIBROS. c/ Estrada de Mala, 10

48012 Bilbao (Bizcaya)

Tel.: 944 396 494

Galicia:

BENJAMÍN LÓPEZ LUENGO

c/ Pino, 121, bajos. 36206 Vigo

(Portevedra). Tel.: 986 431 050

DISTRIBUIDORES EN AMÉRICA

Argentina:

RIVERSIDE AGENCY. c/ México, 3080-84

1223 Buenos Aires

Tel.: 54114-957 23 36

Chile:

EDICIONES MILHOJAS LTDA.

Antonio Varas, 1.480. Santiago de Chile

Tel.: 562 - 274 31 72

Colombia:

EDICIONES GAVIOTA, CIA. LTDA.

C/ Transversal 43, 99-13

21972 Santa Fe de Bogotá

Tel.: 571 - 613 66 50

Costa Rica:

EDICIONES NUEVA DÉCADA. 2050 San

Pedro de M. de Oca. Apdo. P. 788. San José

de Costa Rica. Tel.: 506-225 11 03

Ecuador:

LIBRERÍA STUDIUM. CIA. LTDA.

Av. América, 5021. Quito

Tel.: 5932 - 43 99 01/ 33

El Salvador:

EDITORIAL PIEDRA SANTA (Gladys Piedra

Santa) Avenida Olímpica, 34-28.

San Salvador. República del Salvador.

Tel.: 503-223 44 40

Guatemala:

Editorial Piedra Santa. 5ª Calle, 7-55, zona

1, Ciudad de Guatemala. Guatemala.

Tel.: 502-220 15 24

México:

DISTRIBUIDORA COLOFÓN, S.A.

Giotta, 139 B - Col. Alfonso XIII

01460 México D.F.

Tel.: 525 - 598 86 05/11 55

Paraguay:

EDICIONES TÉCNICAS PARAGUAYAS.

Bios (Garay, 106 [ex. 4ª] c/Ind. Nal.

Tel.: 59521-390396/370343

Perú:

A.B. REPRESENTACIONES GENERALES

S.R.S. Jirón Ica, 388, Of. 203

Lima. Tel.: 511 - 428 20 49

Uruguay:

EDICIONES TRECHO, S.A. Maldonado,

1.092. Montevideo

Tel.: 5982 - 98 36 06/ 90 75 61

Venezuela:

ED. LABORATORIO EDUCATIVO. Av. Ppal.

de El Bosque - Edif. Pichincha, of. 63

Apdo. 63.050, Caracas, 1067 A

Tel.: 00-582-9526150

Aula de Innovación Educativa

no asume necesariamente las opinio-

nes ni los criterios expuestos en las

distintas colaboraciones